

AMMINISTRAZIONE

SOCIETÀ EDITRICE TIPOGRAFICA ATESINA S.p.A.

Capitale Sociale L. 100.000.000 - C. C. I. A. 31088
39100 **BOLZANO** - LUNGOTALVERA S. QUIRINO, 26
Cas. Postale 432 - ☎ Centralino 25655 (5 linee urbane) C/C Post. 14/2254

Bolzano, 1° giugno 1970

RB/mt.

DIREZIONE:
BOLZANO

TRENTO
Piazza Lodron N. 1
Tel. 24-338 e 21.061

ROVERETO
Corso Rosmini
Telefono 23-515

RIVARA
Piazza 3 novembre 10
Telefono 52-889

ARCO
Via S. Caterina 2
Telefono 56-337

MERANO
Via Portici, N. 204
Telefono 31-049

BRESSANONE
Via Bastioni, 9
Telefono 23-445

BRUNICO
Via Seeber, 1
Telefono 85-910

**CORTINA
D'AMPEZZO**
Via Roma, N. 62
Telefono 43-05

VIPITENO
Via Città Nuova, N. 170
Telefono 65-331

UFFICIO ROMANO
Sala Stampa

*Corrispondenti
in tutti i Comuni
della Regione*

516
Egregio Signore,

la scrivente Casa editrice S.E.T.A. di Bolzano
Le invia in omaggio la pubblicazione "Trentino e Alto
Adige: dall'Austria all'Italia", uscita nel febbraio
del corrente anno.

Il volume, compilato a cura del Prof. Umberto
Corsini di Trento e comprendente uno studio dello stesso
sugli anni cruciali della storia della regione Trentino-Alto
Adige fra il 1919 e il 1923, annovera la collaborazione
del Prof. Giulio Benedetto Emert, direttore della "Rivista di
Studi storici e trentini" e del Prof. Hans Kramer dell'Università
di Innsbruck.

Grati se ci vorrà dare notizia di eventuali recensioni
o segnalazioni del volume sulle riviste o sui periodici di cui
Ella è direttore o collaboratore, porgiamo distinti saluti.

26.8.70
Il Presidente della S.E.T.A.
Gr.Uff.rag. Servilio Cavazzani

PS.: Il volume Le è stato inviato a parte.

ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO - LANDESFREMDENVERKEHRSAMT
BOLZANO PIAZZA WALTER 22 WALTHERPLATZ B O Z E N

NS. N. PROT. E SIGLA. Be/6161
UNSERE PROT. NR. UND ZEICHEN

VS. DEL 2.5.1960
IHRE NACHRICHT VOM

VS. RIF.
IHR ZEICHEN

DATA 14.5.1960
DATUM

Oggetto - Betrifft: Collaborazione con la Rivista "VIE MEDITERRANEE"

Spett.le Direzione della Rivista "VIE MEDITERRANEE"
PALERMO - via Mario Rapisardi 16

e per conoscenza :

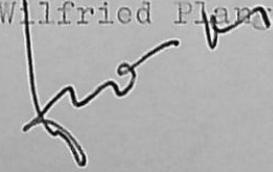
Spett.le Assessorato regionale al Turismo
Giunta Regionale
TRENTO - via Torre Vanga

Diamo riscontro alla cortese lettera sopracitata, assicurando che condividiamo il rammarico per l'impossibilità - dovuta a cause finanziarie - di istituire la rubrica proposta.

Approfitteremo, nei limiti più discreti, della gentile offerta fattaci, di pubblicare gratuitamente nostre notizie o fotografie.

Nel porgere i nostri più sentiti ringraziamenti, preghiamo voler gradire i nostri più distinti saluti.

il DIRETTORE
= Dr. Wilfried Planger =



Nello risposta, si prego di indicare il numero di protocollo, la sigla e la data della presente
In der Antwort bitte Nr. des Protokolls unser Zeichen und das Datum anzugeben

Palermo 2 maggio 1960

Spett/le Ente Provinciale Turismo
B O L Z A N O

Spett/le Ente Provinciale Turismo
T R E N T O

p.c.:
Assessorato Regionale Industria Commercio Turismo
T R E N T O

ho appreso con rammarico che gli Enti Provinciali per il Turismo della Regione non possono per considerazioni, che ritengo contingenti, di bilancio, aderire alla proposta di istituzione della rubrica fissa: "Trentino notizie", pur apprezzando l'importanza della iniziativa che tenderebbe ad assicurare la presenza della Regione sulla Rivista sulla quale essa è l'unica assente fra le Regioni a Statuto autonomo della Nazione.

Con l'augurio che un accordo possa definirsi col 1961 ho intanto, - anche per riguardo al Signor Direttore Regionale della Amministrazione interessata - disposto che, pur senza dare inizio a una permanente rubrica, la Rivista ospiti gratuitamente fino al 31 dicembre di questo anno tutte le notizie e fotografie che eventualmente dovessero pervenire dagli Enti Provinciali per il Turismo della Regione.

Coi migliori saluti ed auguri.

Il Direttore
(Prof. Gaetano Falzone)

Ente Provinciale per il Turismo - Trento

2746-3281 di prot.

Trento, 26 aprile 1960

Telefoni 26.333 - 26.754

to 1.4.1960

OGGETTO: "Vie Mediterranee": proposta di collaborazione permanente.

✓ Ill.mo Signor
Prof. GAETANO FALZONE
DIRETTORE della Rivista
"Vie Mediterranee"
PALERMO - Via M. Rapisardi 16

e, per conoscenza :

All'ASSESSORATO REGIONALE dell'
Industria Commercio TURISMO
TRENTO - Via Torre Vanga, 4

Egregio Direttore,

riferendomi al particolare interessamento svolto dal Direttore dei Servizi Turistici Regionali ed al Suo intervento del 1° corrente, Le comunico di aver sottoposto all'esame della Giunta Esecutiva la Sua proposta di una collaborazione permanente, articolata in un paio di pagine, fra gli EE.PP.T. di Trento e Bolzano e la rivista ch'ella dirige.

Purtroppo però, pur apprezzando l'iniziativa e la modestia del contributo annuale richiesto in rapporto all'importanza del servizio informativo e fotografico offerto, ha dovuto rilevare l'impossibilità di aderirvi. L'Ente, infatti, sta dibattendosi fra difficoltà finanziarie veramente preoccupanti, tanto da essere costantemente costretto ad esercitare pressioni per acquisire qualche intervento straordinario per l'approntamento del materiale di base necessario all'attività propagandistico-pubblicitaria. Di fronte ad una situazione del genere, gli Organi deliberativi e esecutivi dell'EPT hanno dovuto adottare criteri di rigorosa economia per poter soddisfare quelle esigenze che non possono venir dirizzate senza compromettere il buon andamento delle varie stagioni turistiche.

Spiacente di non potermi avvalere, almeno per il momento, della collaborazione della Sua apprezzata Rivista, faccio riserva di tornare in argomento non appena le

nte Provinciale per il Turismo - Trento

di prot.

Trento,

Telefoni 26.333 - 26.754

OGGETTO:

- 2 -

disponibilità di Bilancio lo consentiranno, naturalmente libero l'EPT di Bolzano di accogliere l'offerta per la pubblicità in favore della Provincia di competenza.

Con preghiera di voler comprendere i seri motivi che hanno indotto la Giunta di questo Ente alla conclusione negativa, invio i più distinti saluti.

IL PRESIDENTE

-dott. ing. Paolo Ranzi-

1 aprile 1960

Ch.mo Dr.
Remo Pedrotti
Direttore dei Servizi Turistici Regionali
della Regione Trentino Alto Adige
T R E N T O

Egregio dottore,

La ringrazio vivamente per la Sua lettera del 21 marzo e per le informazioni che mi fornisce sulla organizzazione dei servizi turistici nella Regione.

Sarei ben lieto di poter aggiungere ai Notiziari Regionali e Nazionali già esistenti sulla Rivista anche quello della Regione Trentino Alto Adige.

Ai due Enti predetti invio oggi la lettera che unisco in copia.

Le ricambio i saluti con la espressione della maggiore stima.

Prof. Gaetano Falzone



1 aprile 1960

Ill.mo

Signor Presidente dell'Ente Provinciale Turismo
B O L Z A N O

Illustre Presidente,

il Direttore dei Servizi Turistici Regionali, Dr. Pedrotti, mi informa di averLe trasmesso la mia proposta relativa a una collaborazione permanente che dovrebbe principalmente esprimersi con la presenza su ogni numero di un notiziario della Regione, così come dalle origini la Rivista pratica ogni generale soddisfazione non solo per le altre Regioni Autonome, ma anche, come potrà notare dalle copie che Le ho fatto spedire, per Paesi come la Francia, la Spagna, la Grecia, la Svizzera, la Jugoslavia, la R.A.U., la Tunisia, il Marocco e saltuariamente con altri, come sul n. 25 è stato, ad esempio, praticato per l'Albania e Andorra.

Sarei personalmente molto lieto di potere iniziare la collaborazione suddetta al più presto ed ho cercato di dare una espressione concreta di buona volontà limitando a sole lire 100.000 il contributo che ognuno dei due E P T dovrebbe annualmente accordare alla Rivista.

Un aspetto della collaborazione è poi quello dei suggerimenti relativi al materiale, redazionale e fotografico, da utilizzare, nonché sulla indicazione della "Manchette" che dovrà essere collocata in testa alla rubrica e dovrebbe simboleggiare unitariamente la Regione.

Augurandomi che vorrà, illustre Presidente, accordare la Sua ambita adesione alla proposta Le invio i miei personali ossequi.

Prof. Gaetano Falzone

ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO - LANDESFREMDENVERKEHRSAMT
BOLZANO PIAZZA WALTER 22 WALTHERPLATZ BOZEN

Be/4273
NS. N. PROT. E SIGLA
UNSERE PROT. NR. UND ZEICHEN

1.4.1960
VS. DEL
IHRE NACHRICHT VOM

VS. RIF.
IHR ZEICHEN

8.4.1960
DATA
DATUM

Oggetto - Betrifft: Contributo per un notiziario regionale sulla rivista "Vie mediterranee".

Alla spett.le Direzione di
"VIE MEDITERRANEE"
PALERMO - via Mario Rapisardi 16

Diamo riscontro alla cortese lettera sopracitata, grati per la interessante proposta fattaci.

Tale proposta è stata da noi esaminata ed apprezzata. Tuttavia, questo Ente versa in una situazione finanziaria estremamente difficile, che gli impedisce di svolgere le attività che pur riterrebbe utili.

Tale situazione finanziaria ci pone una preclusione totale.

Ci è gradita l'occasione per ricambiare i più distinti saluti.

il DIRETTORE
= Dr. Wilfried Plangger =

Nella risposta, si prega di indicare il numero di protocollo, la sigla e la data della presente
In der Antwort bitte Nr. des Protokolls unser Zeichen und das Datum anzugeben



27468 - 21859

ENTURISMO BOLZANO

1 aprile 1960

Ill.mo

Signor Presidente dell'Ente Provinciale Turismo
B O L Z A N O

Illustre Presidente,

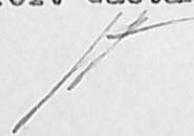
il Direttore dei Servizi Turistici Regionali, Dr. Pedrotti, mi informa di averLe trasmesso la mia proposta relativa a una collaborazione permanente che dovrebbe principalmente esprimersi con la presenza su ogni numero di un notiziario della Regione, così come dalle origini la Rivista pratica ogni generale soddisfazione non solo per le altre Regioni Autonome, ma anche, come potrà notare dalle copie che Le ho fatto spedire, per Paesi come la Francia, la Spagna, la Grecia, la Svizzera, la Jugoslavia, la R.A.U., la Tunisia, il Marocco e saltuariamente con altri, come sul n. 25 è stato, ad esempio, praticato per l'Albania e Andorra.

Sarei personalmente molto lieto di potere iniziare la collaborazione suddetta al più presto ed ho cercato di dare una espressione concreta di buona volontà limitando a sole lire 100.000 il contributo che ognuno dei due E P T dovrebbe annualmente accordare alla Rivista.

Un aspetto della collaborazione è poi quello dei suggerimenti relativi al materiale, redazionale e fotografico, da utilizzare, nonché sulla indicazione della "Manchette" che dovrà essere collocata in testa alla rubrica e dovrebbe simboleggiare unitariamente la Regione.

Augurandomi che vorrà, illustre Presidente, accordare la Sua ambita adesione alla proposta Le invio i miei personali ossequi.

Prof. Gaetano Falzone



1 aprile 1960

Dr. Giuseppe Carone
Via Prepositura 20
T R E N T O

Egregio dottore,

ho portato a Pietro La Barbera i Suoi saluti ed egli li ha molto graditi. Io Le ripeto le espressioni della mia simpatia e della mia gratitudine per le Sue cortesie di Trento.

Sono stato un autentico vagabondo in questi ultimi tempi, costretto a visitare molti Paesi, per le esigenze organizzative della Associazione Mediterranea di Turismo.

Si tratta di idea che è stata ed è attentamente seguita e incoraggiata dall'Assessore Berlanda e dal Dr. Pedrotti.

Per quanto riguarda la Rivista vorrei permettermi di ricorrere alla Sua amicizia. Come Le dissi, o credo di averLe detto, vorrei disporre di un corrispondente per la Regione. Tale mio desiderio si collega a un piano di collaborazione permanente tra "Vie Mediterranee" e i due E.P.T. della Regione e che dovrebbe concretarsi nella apparizione permanente di una rubrica "Trentino Notizie" così come si pratica per le altre due Regioni Autonome con generale soddisfazione. Il Dr. Pedrotti mi scrive in data 21 marzo per informarmi di avere segnalato ai due E.P.T. la relativa proposta esprimendo l'augurio che "l'importanza della Rivista e l'opportunità della collaborazione trovino attento esame presso gli Enti predetti".

Dati i Suoi buoni rapporti con l'E.P.T. di Trento vorrei pregarLa - se la cosa non Le reca eccessivo disturbo - di prendere contatto con esso al fine di potere stabilire quale sia il nome più indicato per rivestire le funzioni di Corrispon-

./.

dente per il predetto Notiziario : funzioni che, sia pure in forma modesta, verrebbero naturalmente compensate.

I Notiziari di "Vie Mediterranee" hanno, come avrà notato una loro dignità e un carattere di discussione fondato talvolta sulla critica costruttiva. Naturalmente la parte informativa dovrebbe essere prevalente, e trasmessa in forma obiettiva.

Allo scopo di favorire l'esperimento l'Amministrazione della Rivista ha avanzato richieste di contributi veramente esigui rispetto ai vantaggi della collaborazione. Si tratta per ognuno dei due E.P.T. di spendere solo 100.000 lire ciascuno in un anno.

Mi permetto fare assegnamento sulla Sua esperienza per ricevere qualche consiglio prezioso in merito alla impostazione della Rubrica e la scelta del suo titolare, e ciò in previsione degli sviluppi che la iniziativa potrà avere, specie se la Rivista vedrà realizzati i progetti di consociazione turistica intermediterranea che Le sono noti.

Coi migliori ringraziamenti accolga i più cordiali saluti.

Gaetano Falzone

Repubblica Italiana
Regione Trentino-Alto Adige

ASSESSORATO
INDUSTRIA - COMMERCIO - TURISMO - TRASPORTI

Trento, 21 marzo 1960

Egregio Professore,

mi riferisco alla Sua del 13 corrente e, per quanto riguarda la prospettata collaborazione permanente colla Rivista "Vie Mediterranee", ho trasmesso la proposta ai due Enti Provinciali per il Turismo di Trento e di Bolzano perché ne valutino la possibilità.

Ciò è dovuto al fatto che ai due Enti Provinciali per il Turismo ricadenti nel territorio di giurisdizione regionale è stata da tempo delegata l'esecuzione di ogni e qualsiasi azione o iniziativa pubblicitaria e propagandistica, esecuzione che deve trovare parere favorevole da parte del Comitato regionale per il Turismo, non solo, ma una recente legge regionale ha delegata l'esecuzione delle funzioni amministrative in materia di turismo alle due Giunte Provinciali di Trento e di Bolzano. Per cui, praticamente, alla Regione non è rimasta che la competenza legislativa in materia di turismo e di industria alberghiera.

Mi auguro però che l'importanza della Rivista e l'opportunità della collaborazione trovino attento esame presso gli Enti predetti, dai quali Ella avrà diretta risposta.

Le ricambio i miei più cordiali saluti.

IL DIRETTORE
DEI SERVIZI TURISTICI REGIONALI
(Dott. Remo Pedrotti)

Preg.mo Signor
Comm. Prof. Gaetano FALZONE
Direttore di "Vie Mediterranee"
P A L E R M O - Via Rapisardi, 16

Palermo, 13 marzo 1960.

Dott. Remo Pedrotti
Direttore Regionale dell'Assessorato Industria, Commercio
e Turismo.

TRENTO

Egregio Dottore,

La mia intenzione di scriverLe subito per ringraziarLa dopo il nostro incontro di Trento è stata ostacolata dalla necessità organizzative della Associazione Mediterranea di Turismo che mi hanno costretto a lunga permanenza all'Estero che è stata alla fine coronata da risultati generalmente positivi.

Nel corso del nostro colloquio si era fatto cenno della opportunità di fare apparire in via permanente ed articolata in un paio di pagine la rubrica "Alto Adige"notizie" sulla Rivista "VIE MEDITERRANEE" così come si pratica già per la Sicilia e la Sardegna. Le confermo tale mia intenzione ed anche il mio desiderio di poter ricevere periodicamente materiale redazionale, notizie e fotografie. Il mancato inoltre di esso non ci impedirebbe tuttavia di realizzare la rubrica suddetta perché potremmo organizzare un nostro servizio di corrispondenza come abbiamo praticato per tutti gli altri Paesi. In cambio di tale servizio l'Amministrazione della Rivista chiede un compenso forfettario di Lire 200.000 per un anno.

In attesa di conoscere le determinazioni che codesto On. Assessorato vorrà prendere ed augurandomi di incontrarLa in qualche prossima circostanza Le invio i migliori saluti.

Prof. Gaetano Falzone *GF*